

FRIDAY, 22 FEBRUARY 2019

DIE FARBE DER LIEBE THE COLOR OF LOVE

Groh + Ripp stellt neues Magazin vor
Groh + Ripp presents its new magazine

Rot ist bekanntlich die Farbe der Liebe und Leidenschaft. „Da ist es doch kein Wunder, dass der Rubin mit seinem feurigen Rot seit jeher die Menschen fasziniert und zu den kostbarsten Edelsteinen überhaupt gehört“, sagt Nicole Ripp, Geschäftsführerin der Edelsteinmanufaktur Groh + Ripp. Der Rubin gehört zu den Korunden, die einst vor Jahrmillionen unter hohem Druck und großer Hitze tief in der Erdkruste aus Aluminiumoxid herauskristallisierten. Seine Farbe verdankt er Spuren von Chrom, Eisen, Titan oder Vanadium. „Einer unserer schönsten Rubine, den wir hier präsentieren, stammt aus Mosambik“, berichtet die Gemmologin. „Sein leuchtendes Rot, seine unglaubliche Transparenz und seine Größe sind unvergleichlich.“ Der einzigartige Edelstein

(12,6 ct.) ziert auch das Cover des neuen Magazins von Groh + Ripp, welches ab sofort am Stand erhältlich ist. Im Portfolio des Idar-Obersteiner Familienunternehmens finden sich viele weitere, kleinere feine Steine, wie zum Beispiel Rubine aus Burma.

Red is well known as the color of love and passion. „It’s accordingly not surprising that the fiery red ruby has always fascinated people and numbers among the most precious of all gemstones,“ says Nicole Ripp, Managing Director of Groh + Ripp. The ruby, a gem in the corundum group, crystallized from aluminum oxide under high pressure and extreme heat deep in the Earth’s crust millions of years ago. It owes its ruddy color to traces of chrome, iron, titanium or vanadium. „One of our most beautiful rubies, which we are

Das neue Magazin von Groh + Ripp wird erstmals auf der INHORGENTA MUNICH präsentiert
Groh + Ripp is presenting its new magazine for the first time at INHORGENTA MUNICH

presenting here in Munich, comes from Mozambique,“ says the gemologist. „Its gleaming red color, incredible transparency and impressive size are absolutely incomparable.“ This one-of-a-kind gemstone (12.6 cts.) also adorns the cover of the new Groh + Ripp magazine, which is now available at the company’s stand. Of course, the portfolio of this family business from Idar-Oberstein also includes many other smaller exquisite gemstones, for example, rubies from Burma.

GROH + RIPP: C1, 314



100 JAHRE FARBSTEINKOMPETENZ A CENTURY OF EXPERTISE IN COLORED GEMS

Die Firma Arnoldi International feiert auf der INHORGENTA MUNICH mit einem Gewinnspiel und zahlreichen Aktionen ihren runden Geburtstag. Carl Friedrich Arnoldi legte 1919 den Grundstein für die traditionsreiche und angesehene Edelsteinschleiferei in Idar-Oberstein. Seit über 40 Jahren ist sein Enkel René Arnoldi als Experte und Liebhaber exklusiver Edelsteine der Inhaber. Renommierete Schmuckhäuser weltweit schätzen seine kompetenten Empfehlungen und seinen zuverlässigen Service. In nunmehr vierter Generation setzt Alexander Arnoldi, der Urenkel Carl Friedrich Arnoldis, als ausgebildeter Edelsteinschleifer die Familientradition fort. Arnoldi International gilt weltweit als Spezialist für feine Farbedelsteine wie „Santa Maria“-Aquamarine, Paraiba-Turmaline, Mandarin-Granate, Turmaline, Beryll, Morganite und Tansanite. Zum Jubiläum verlost Arnoldi unter allen Teilnehmern einen Aquamarin von 8,55 ct. Zudem kann man am Stand einem Schleifer aus Idar-Oberstein live bei seinem anspruchsvollen Handwerk zusehen. Ein Magazin zum Jubiläum informiert über die wichtigsten Wegmarken und das heutige Angebot.

Arnoldi International celebrates a big anniversary with a raffle and numerous other activities at INHORGENTA MUNICH. Carl Friedrich Arnoldi laid the cornerstone for this time-honored and prestigious lapidary workshop in Idar-Oberstein in 1919. His grandson René

Arnoldi, the current owner, is an expert and lover of exclusive gems who has directed the business for over 40 years. Renowned jewelry houses worldwide appreciate his competent advice and reliable service. The fourth generation continues the family tradition too: Carl Friedrich Arnoldi’s great-grandson Alexander Arnoldi, a trained lapidary, likewise participates in the family business. Arnoldi International is a globally renowned specialist for fine colored gems such as Santa Maria aquamarine, Paraiba tourmaline, mandarin garnet, tourmaline, beryl, morganite and tanzanite. For its 100th anniversary, Arnoldi is raffling an 8.55-carat aquamarine at its stand, where visitors can watch a lapidary from Idar-Oberstein demonstrate his craft. A 100th-anniversary magazine provides information about the firm’s most important achievements and current products.

ARNOLDI: C1, 110/209



NEWS

ALBATH EDELSTEINE

Die Firma aus Aachen zeigt wieder besondere Unikate an Steinketten und Edelsteinen. Darunter finden sich feine Einzelstücke in allen Preislagen, ausgefallene Schlitze in Aquamarin und Turmalin sowie seltene Ketten aus Feldspat und feinen Kristallen.

This Aachen-based company again presents unique stone necklaces and individual gemstones. The merchandise includes fine one-of-a-kind pieces in all price ranges, aquamarines and tourmalines in unusual cuts, rare feldspar chains and fine crystals.

C1, 442 & 541



ONLINESHOP FÜR JUWELIERE ONLINE SHOP FOR JEWELERS

Der neue Onlineshop von Ch. Dahlinger bietet neben einem umfangreichen Sortiment vor allem mehr Komfort bei Bestellungen. Der Juwelier kann bereits am Bildschirm die Produkte mit seinem Logo konfigurieren und in Augenschein nehmen. Weitere Verbesserungen sind: Alle Artikelvarianten (Größen und Farben) sind einzeln bebildert und bestellbar; die Artikelverfügbarkeit wird angezeigt; das voraussichtliche Versanddatum ist vor Bestellabschluss sichtbar und Kunden können per Kreditkarte bezahlen. Außerdem kann die Bestellhistorie der letzten vier Jahre eingesehen und so Artikel einfach nachbestellt werden. Am Stand von Ch. Dahlinger können der Onlineshop live getestet und die Neuheiten des Spezialisten für Verpackung, Präsentation und Aufbewahrung entdeckt werden.

Ch. Dahlinger’s new online shop offers a wide assortment and greater convenience for placing orders. A jeweler can configure the products with his logo and view them on his computer screen. Other improvements are: all article variants (sizes and colors) are individually illustrated and can be ordered individually; the availabilities of the various articles are displayed; the expected shipping date is visible prior to completion of the order; and customers are welcome to pay by credit card. Furthermore, customers can view their order histories from the past four years, thus facilitating reorders. The online shop can be tested live at Ch. Dahlinger’ stand, where visitors can discover all the innovations from this packaging, presentation and storage specialist.

CH. DAHLINGER: A2, 100/301



DREI BESTSELLER FÜR KREATIVE THREE BESTSELLERS FOR CREATIVE PEOPLE

AgosiManufaktur, AgosiFibel und Domino Handbuch – mit dieser Trilogie bietet die Allgemeine Gold- und Silberscheideanstalt AG allen Schmuckschaffenden ein umfangreiches Paket. Die AgosiManufaktur ist ein Lagerprogramm für alle Standardprodukte mit 24h-Service und zusätzlichen Informationen sowie Serviceangeboten rund um den Edelmetallkreislauf. AgosiFibel ist die „analoge Datenbank“ mit Zahlen, Daten und Fakten, gedacht als Nachschlagewerk auf dem Goldschmiedetisch. Das überarbeitete Domino-Handbuch beinhaltet Tau-

sende Schmuckhalbfabrikate und Kombinationen mit Abbildungen in Originalgröße.

AgosiManufaktur, AgosiFibel und Domino Handbuch: with this trio, Allgemeine Gold- und Silberscheideanstalt AG offers a comprehensive package for all jewelers. AgosiManufaktur is a warehousing program for all standard products with 24-hour service and additional information, as well as service offers relating to the precious metal cycle. AgosiFibel is the “analogue database” with numbers, data and facts; it’s intended as a reference



work for the goldsmith’s workbench. The revised Domino handbook contains thousands of semi-finished jewelry products and combinations with life-size illustrations.

AGOSI: A2, 314

TECHNIK FÜR ALLE TECHNOLOGY FOR EVERYONE

Das norddeutsche Unternehmen liefert alle relevanten Werkzeuge und Maschinen für Goldschmiede, Uhrmacher und den industriellen Fertigungsprozess sowie ein großes Angebot für den Service-Bereich. Zu den Neuheiten gehört die Graviermaschine „Magic IMP-L100“ mit Laserlicht, die blitzschnell gestochen scharfe Linien und Schriften ermöglicht, die mit mechanischen Graviermaschinen nicht realisierbar sind. Schwärzungen, Schraffuren und Konturen können ebenfalls schnell und präzise erzeugt werden. Die „Magic IMP-L100“ graviert und

schneidet Metalle sowie Leder und ermöglicht dank eines hochpräzisen Abtastkopfes die klare Wiedergabe von Buchstaben ab 0,5 Millimetern.

Based in northern Germany, Beco Technic supplies all relevant tools and machines for goldsmiths, watchmakers and the industrial manufacturing process, as well as a wide selection for the service sector. Among the latest innovations is the “Magic IMP-L100” engraving machine with laser light, which can very quickly engrave razor-sharp lines and fonts that cannot be engraved by mechanical engraving machines. Blacken-



ing, hatching and contours can also be engraved with speed and accuracy. The “Magic IMP-L100” engraves and cuts metals and leather and, thanks to a high-precision scanning head, it can clearly reproduce letters as small as 0.5 millimeter or larger.

BECO TECHNIG: A2, 216/315